Machine translation – not reviewed.
Unchanged original at the end.

Product data sheet (en)

Fireplace stove Type: 312

VERMONT II

Technical parameters

312 CYB

Performance

Nominal heat output (kW) / Adjustable heat output (kW)	5,0 / 2,5 - 7,0

Dimensions

Height (1) x Width (2) x Depth (3) (mm)	1761 x 734 x 615
Internal dimensions of the firebox (w x h x d) / Maximum length of logs (mm)	400 x 385 x 290 / 300

Weight according to trim

sheet metal (kg)	121

Air

Central air inlet (7) / diameter (mm) / throat included in the stove	yes / Ø 100 / yes
Secondary air control / Primary air control / Tertiary air supply	yes / no / yes
Automatic air supply control	No
Height of the central air intake axis from the floor (8) (mm)	206
Distance from the axis of the central air intake to the rearmost part of the product (8.1) (mm)	281
Air heat loss Vh (m3/ hour)	≤ 1,5

Parameters

Product classification	Type BE
Fuel: wood / wood briquettes [D / DB]	
Permissible fuel consumption at rated output (kg/ hour) [D / DB]	1,5 / 1,4
Heated space (m3)	50 - 140
Energy efficiency (%) [D / DB]	80,8 / 80,9
Seasonal energy efficiency ηs (%)	70,8
Energy Efficiency Index EEI / Energy Efficiency Class	107 / A+
Minimum chimney draft (Pa)	12
Flue gas outlet temperature (°C) [D / DB]	282 / 263
Flue gas mass flow (g/ s) [D / DB]	5,0 / 5,2
CO concentration at 13% O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	1024 / 1118
NOx concentration at 13% O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	85 / 94
OGC concentration at 13% O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	68 / 71
Dust concentration at 13% O2 (mg/ Nm3) [D / DB]	35 / 39
Multiple door closing	Yes
Intermittent operation (INT) / Continuous operation (NOC)	INT

Flue

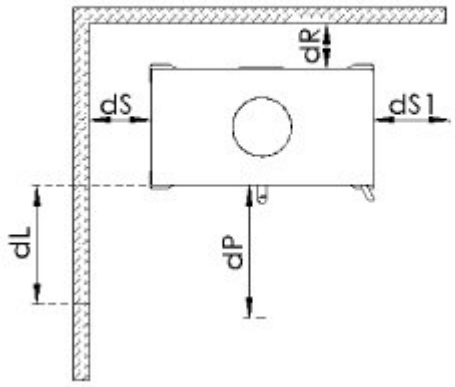
Flue connection (4)	top / rear
Flue pipe diameter (mm)	Ø 150
Height of the rear flue axis from the floor (5) (mm)	1489
Distance from the axis of the upper flue to the rearmost part of the product (6) (mm)	308
Chimney temperature class	T 400 G
Maximum chimney load mchim (kg)	-
Connection to a common chimney	Yes

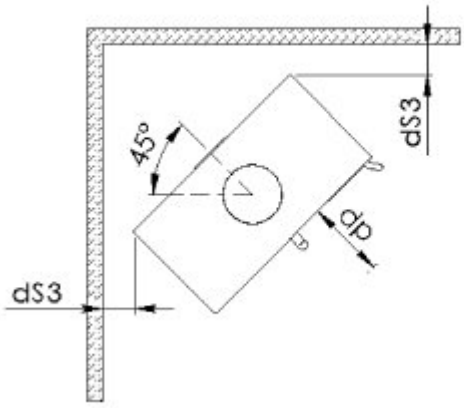
Exams

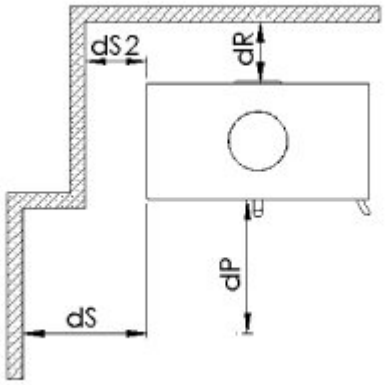
EN 16510-1	Yes
EN 16510-2-1	Yes
I. BImSchV Level 2	Yes
ECODESIGN	Yes

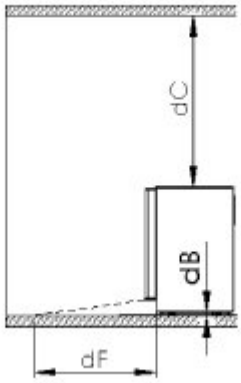
Minimum clearance distances from flammable materials

Ceiling dC (mm)	800
Part in front of the glass dP (mm)	1100
Floor in front dF (mm)	0
Floor bottom dB (mm)	0
Lateral radiation area dL (mm)	100
Side part dS1 / dS2 / dS3 (mm)	1100 / 1100 / 1100
Side part dS (mm)	1100
Rear part dR (mm)	200
Minimum distance from walls made of non-combustible materials dnon (mm)	50



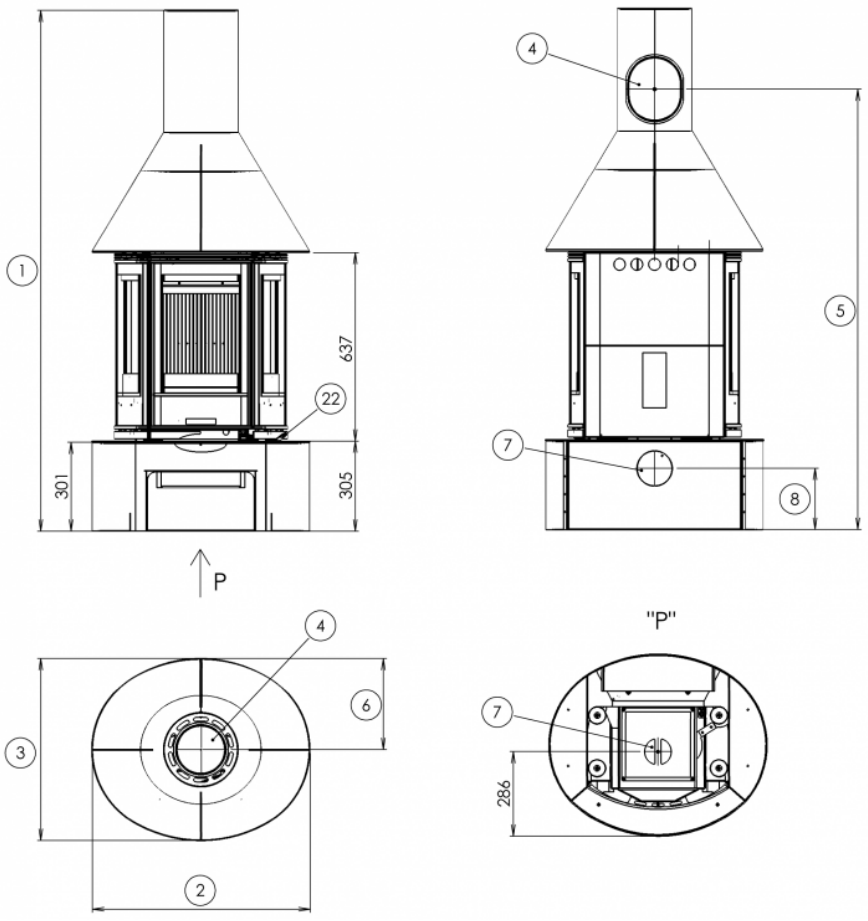






Machine translation – not reviewed.
Unchanged original at the end.

Dimensional sketch

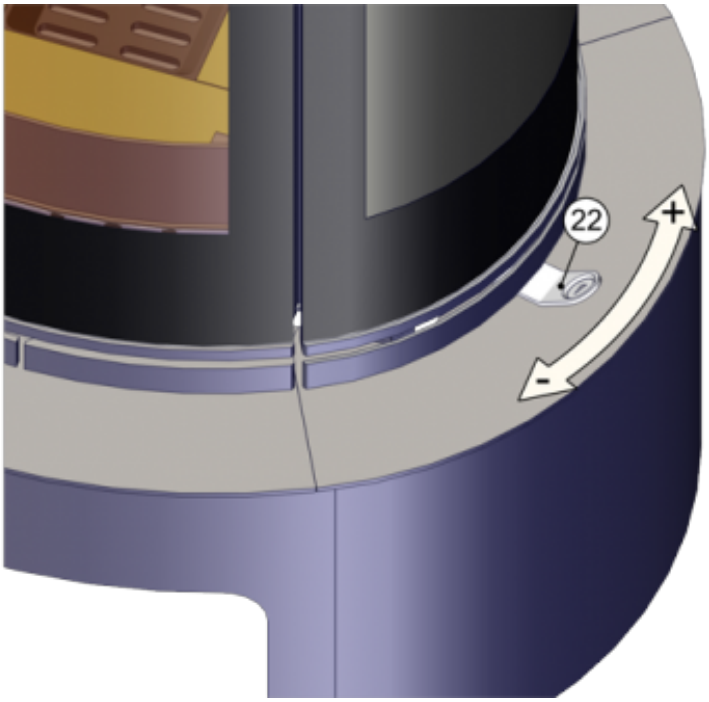


Additional information

1	height	1761 mm
2	width	734 mm
3	depth	615 mm
4	flue	Ø 150 mm
5	height of the rear flue axis from the floor	1489 mm
6	distance from the axis of the upper flue to the rearmost part of the product	308 mm
7	central air supply	Ø 100 mm
8	height of the central air intake axis from the floor	206 mm
22	burning intensity control - inserted open	

Machine translation – not reviewed.
Unchanged original at the end.

Product control



Heating with wood and wood briquettes

Regulate the power only by controlling the burning intensity.

Manufacturer: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Czech Republic

phone: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, website: www.abx.cz

Service: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamacie@abx.cz

As of: 07.8.2026

Machine translation – not reviewed.
Unchanged original at the end.

Technický list výrobku (cs)

Krbová kamna Typ: 312

VERMONT II



Technický list výrobku (cs)

Krbová kamna Typ: 312

VERMONT II

Technické parametry

312 CYB

Výkon

Jmenovitý tepelný výkon (kW) / **Regulovatelný tepelný výkon** (kW)	5,0 / 2,5 - 7,0

Rozměry

Výška (1) x **Šířka** (2) x **Hloubka** (3) (mm)	1761 x 734 x 615
Vnitřní rozměr topeniště (š x v x h) / **Maximální délka polen** (mm)	400 x 385 x 290 / 300

Hmotnost podle obložení

plech (kg)	121

Vzduch

Centrální přívod vzduchu (7) / **průměr** (mm) / **hrdlo součástí kamen**	ano / Ø 100 / ano
Ovládání sekundárního vzduchu / **Ovládání primárního vzduchu** / **Terciární přívod vzduchu**	ano / ne / ano
Automatická regulace přívodu vzduchu	ne
Výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy (8) (mm)	206
Vzdálenost osy centrálního přívodu vzduchu k nejzadnější části výrobku (8.1) (mm)	281
Tepelná ztráta vzduchu V_h (m^3/hod)	≤ 1,5

Parametry

Klasifikace výrobku	Typ BE
Palivo: dřevo / dřevěné brikety [*D / DB*]	
Spotřeba přípustného paliva při jmenovitém výkonu (kg/hod) [*D / DB*]	1,5 / 1,4
Vytápěný prostor (m^3)	50 - 140
Energetická účinnost (%) [*D / DB*]	80,8 / 80,9
Sezónní energetická účinnost η_s (%)	70,8
Index energetické účinnosti EEI / **Třída energetické účinnosti**	107 / A+
Minimální tah komína (Pa)	12
Výstupní teplota spalin (°C) [*D / DB*]	282 / 263
Hmotnostní tok spalin (g/s) [*D / DB*]	5,0 / 5,2
Koncentrace CO při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	1024 / 1118
Koncentrace NO_x při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	85 / 94
Koncentrace OGC při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	68 / 71
Koncentrace prachu při 13 % O_2 (mg/Nm^3) [*D / DB*]	35 / 39
Vícenásobné zavírání dvířek	ano
Přerušovaný provoz (INT) / Nepřetržitý provoz (NOC)	INT

Kouřovod

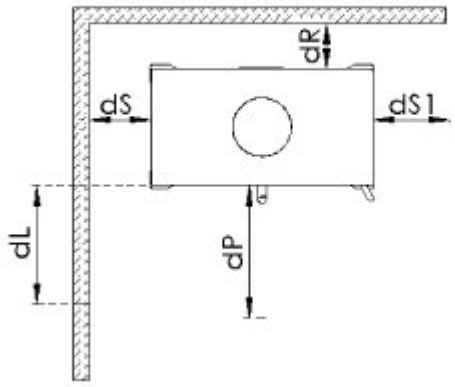
Připojení kouřovodu (4)	horní / zadní
Průměr kouřovodu (mm)	Ø 150
Výška osy zadního kouřovodu od podlahy (5) (mm)	1489
Vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku (6) (mm)	308
Teplotní třída komínu	T 400 G
Maximální zatížení komínu m_{chim} (kg)	-
Připojení na společný komín	ano

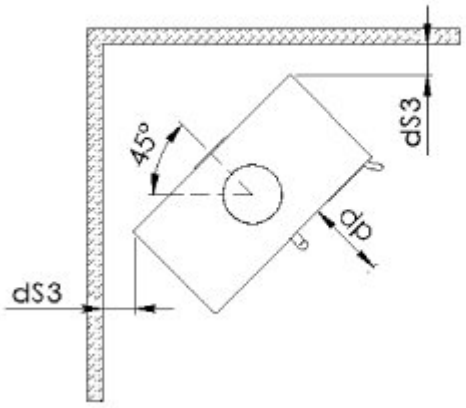
Zkoušky

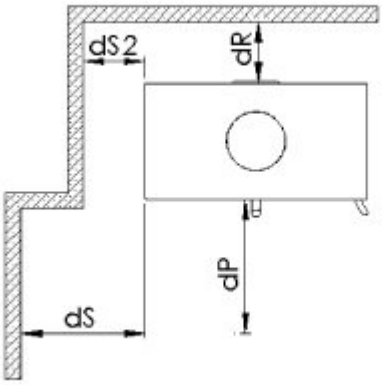
ČSN EN 16510-1	ano
ČSN EN 16510-2-1	ano
I. BImSchV Stufe 2	ano
EKODESIGN	ano

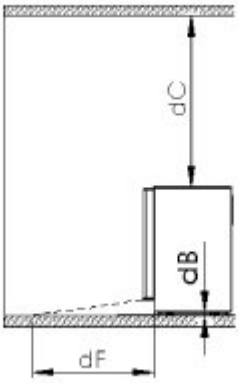
Minimální odstupové vzdálenosti od hořlavých materiálů

Strop d_C (mm)	800
Část před sklem d_P (mm)	1100
Podlaha v přední části d_F (mm)	0
Podlaha spodní část d_B (mm)	0
Boční oblast sálání d_L (mm)	100
Boční část d_{S1} / d_{S2} / d_{S3} (mm)	1100 / 1100 / 1100
Boční část d_S (mm)	1100
Zadní část d_R (mm)	200
Minimální vzdálenost od stěn z nehořlavých materiálů d_{non} (mm)	50

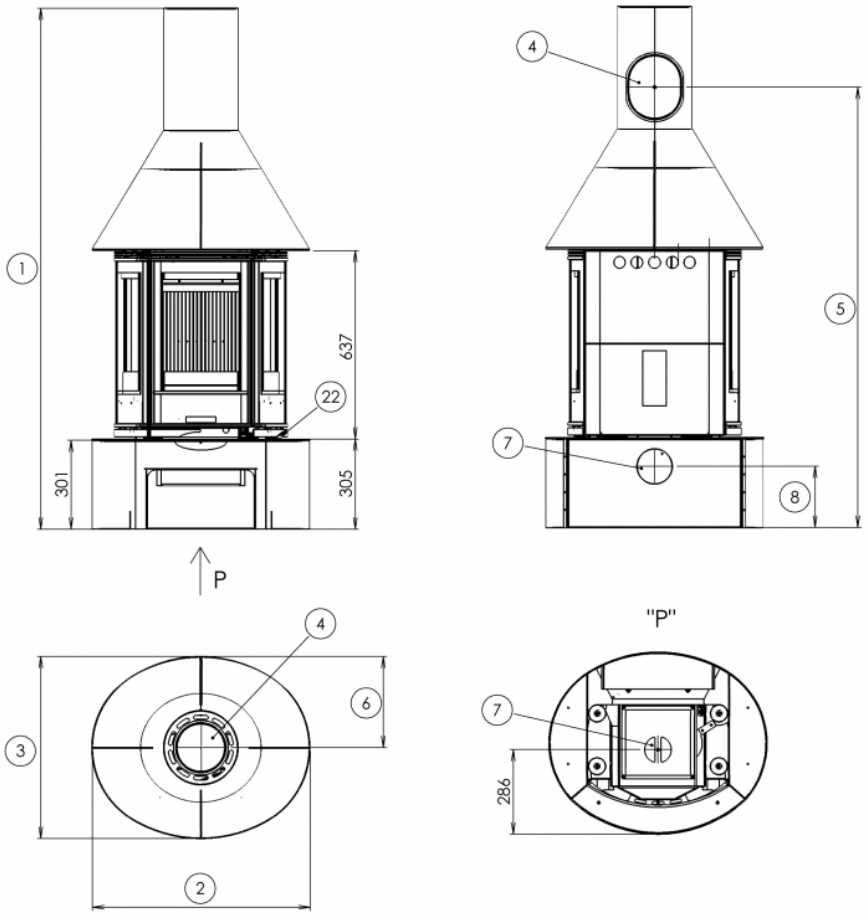








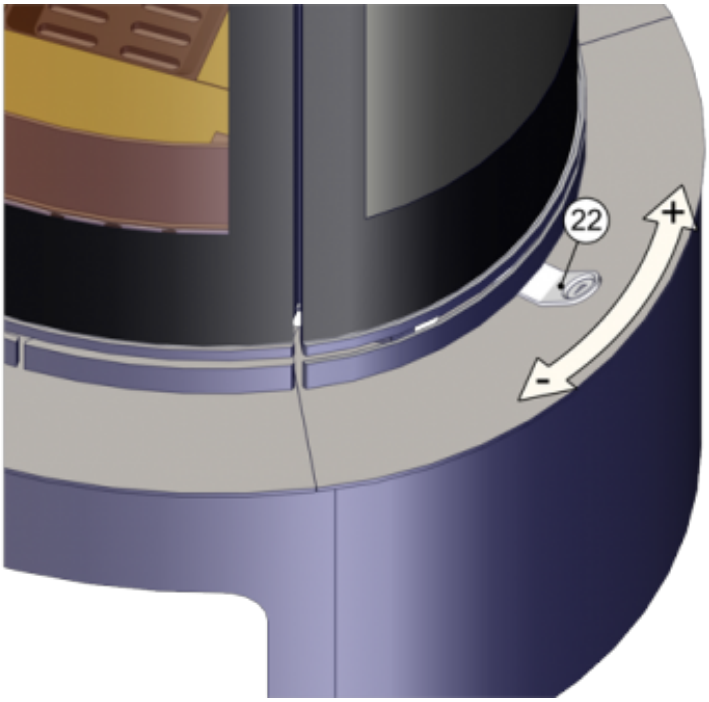
Rozměrový náčrt



Doplňující informace

1	výška	1761 mm
2	šířka	734 mm
3	hloubka	615 mm
4	kouřovod	Ø 150 mm
5	výška osy zadního kouřovodu od podlahy	1489 mm
6	vzdálenost osy horního kouřovodu k nejzadnější části výrobku	308 mm
7	centrální přívod vzduchu	Ø 100 mm
8	výška osy centrálního přívodu vzduchu od podlahy	206 mm
22	ovládání intenzity hoření - zasunuto otevřeno	

Ovládání produktu



Topení dřevem a dřevěnými briketami

Výkon regulujte jen pomocí ovládání intenzity hoření.

Výrobce: ABX, spol. s r.o., Žitná 1091/3, 408 01 Rumburk, Česká republika

tel.: 412 332 523, 412 333 614, fax: 412 333 521, e-mail: info@abx.cz, web: www.abx.cz

Servis: ABX s r.o., Plynární 1518/12, 408 01 Rumburk, tel.: 412 372 147, fax: 412 375 113, e-mail: reklamace@abx.cz

Stav ke dni: 07.8. 2026